

Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

Procedura di consultazione

Dipartimento federale dell'interno

Risanamento dell'AI: 5ª revisione AI, finanziamento aggiuntivo in favore dell'AI e semplificazione delle procedure dell'AI

I tre progetti hanno l'obiettivo di contenere i costi e di ridurre a lungo termine i passivi grazie a fondi supplementari.

Termine di consultazione: 31 dicembre 2004

La documentazione può essere ottenuta presso:

Ufficio federale delle assicurazioni sociali, Effingerstr. 20, 3003 Berna,
tel. 031 322 90 11, www.bsv.admin.ch/aktuell/presse/2004/i/04092402.htm

Dipartimento federale delle finanze

Nuova impostazione della perequazione finanziaria e dei compiti NPC

Il Consiglio federale ha posto in consultazione la legislazione d'esecuzione relativa alla nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni (NPC). Il Governo tiene quindi fede alla promessa fatta in occasione dei dibattiti parlamentari di voler presentare i progetti delle leggi d'esecuzione concernenti la NPC ancora prima della votazione popolare sulla modifica costituzionale. La procedura di consultazione sulla legislazione d'esecuzione durerà fino al 15 febbraio 2005, ma il suo svolgimento dipende dall'approvazione di Popolo e Cantoni della modifica costituzionale in votazione il 28 novembre prossimo.

Termine di consultazione: 15 febbraio 2005

La documentazione può essere ottenuta presso:

Dipartimento federale delle finanze, Bundesgasse 3, 3003 Berna,
tel. 031 322 97 61, www.efd.admin.ch/i/aktuell/geschaefte/nfa/

5 ottobre 2004

Cancelleria federale